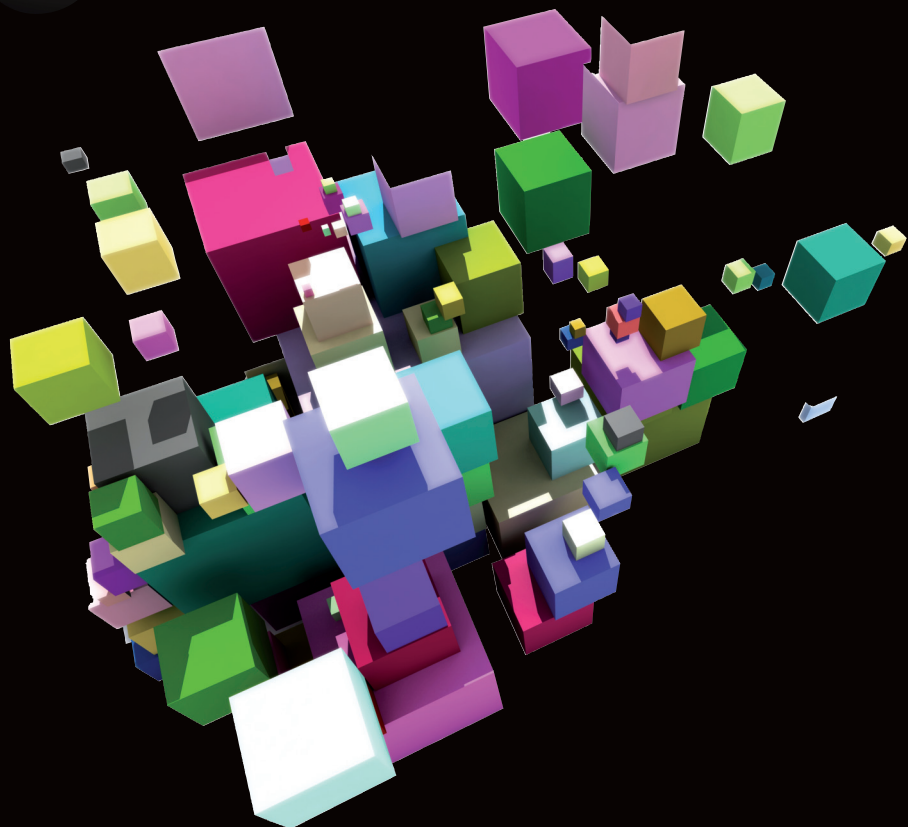
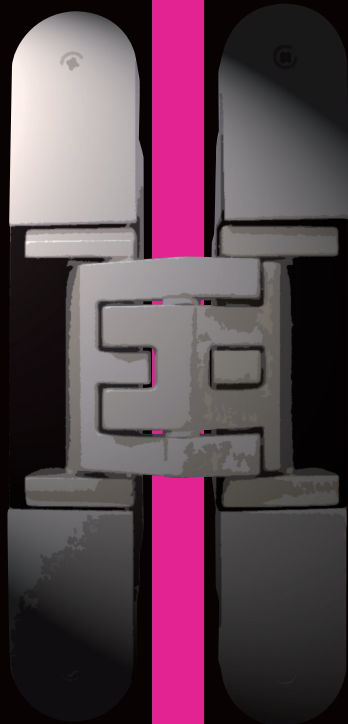
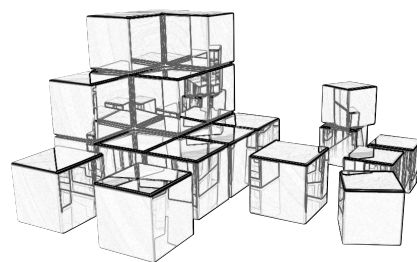


series
KUBICA
model
K5080



PATENTED

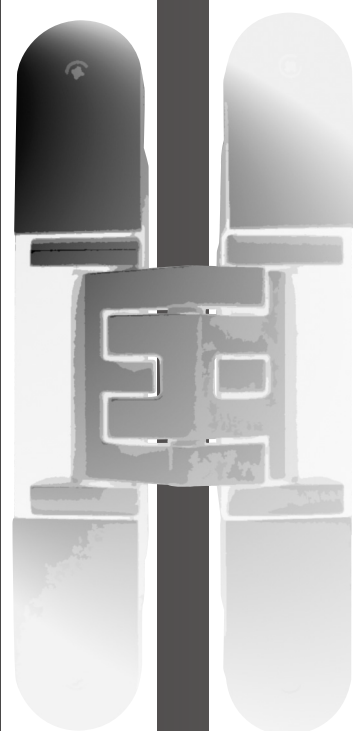




series
KUBICA
model
K5080



PATENTED

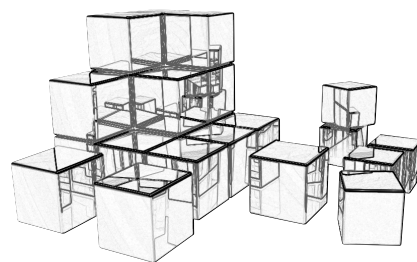


Scheda tecnica - Ficha técnica05
Technische Details - Technical sheet
Fiche technique - Техническая информация



Istruzioni di Montaggio - Instrucciones de montaje11
Montageanleitung - Assembling Instructions
Instructions de Montage - Инструкции по монтажу

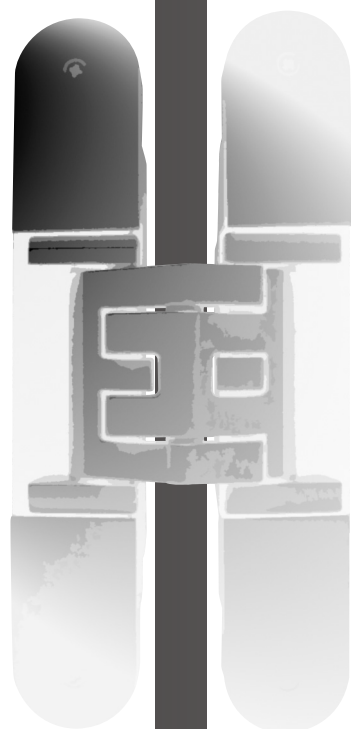




series
KUBICA
model
K5080



PATENTED



① **Scheda tecnica**



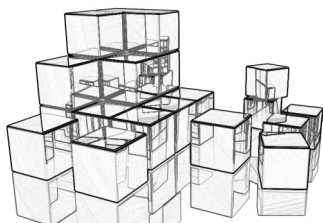
② **Ficha técnica**

③ **Technische Details**

④ **Technical sheet**

⑤ **Fiche technique**

⑥ **Техническая информация**



series
KUBICA
model
K5080

PATENTED

- ① Scheda tecnica ⑤ Ficha técnica
④ Technische Details ⑥ Technical sheet
⑦ Fiche technique
⑧ Техническая информация

- ① Cerniera a 5 fulcri regolabile su 3 assi
⑤ Bisagra 5 pivotes regulable en 3 ejes
④ 3-dimensional verstellbares Türband, 5 Drehpunkte
⑥ 3 axis adjustable hinge 5 fulcrums
⑦ Charnière 5 pivots réglable en 3 dimensions
⑧ Петля с 5 опорными точками, регулируемая по 3 осям

- ① Realizzazione ⑤ Realización ④ Ausführung
⑥ Version ⑦ Realisation ⑧ Материал

ZAMA - ZAMAK

- ① Rifinitura ⑤ Acabado ④ Oberflächen
⑥ Finishing ⑦ Finition ⑧ Цвет

Cromo satinato "F1", nichel satinato "F2", oro lucido
Cromo satinado "F1", níquel satinado "F2", oro brillante
Chrom matt "F1", Nickel matt "F2", Goldfarben
Satin chrome "F1", satin nickel "F2", polished gold
Chromé satiné "F1", nickel satiné "F2", or brillant
матовый хром "F1", матовый никель "F2", золото блестящее

- ① Per ante ⑤ Para puertas ④ Für Türen
⑥ For panels ⑦ Pour les portes ⑧ Для дверей

600/900 mm x 2100 mm

- ① Spessore minimo ⑤ Espesor min. ④ Mindesttürblattstärke
⑥ Minimum door thickness ⑦ Épaisseur min. ⑧ Минимальная толщина

40 mm

- ① Versione ⑤ Versión ④ Version ⑥ Version ⑦ Version ⑧ Версия

Reversibile - Reversible - Reversibel
Reversible - Reversible - Реверсивная


- ① Regolazioni ⑤ Regulaciones ④ Justierung
⑥ Adjustments ⑦ Réglages ⑧ Регулировки

X: Orizzontale - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Горизонтальная ±3
Y: Profondità - Profundidad - Andruck - Depth - Profondité - В глубину ±1
Z: Verticale - Vertical - Vertikal - Vertical - Vertical - Вертикальная ±3

- ① Portata ⑤ Capacidad ④ Tragkraft
⑥ Capacity ⑦ Portée ⑧ Нагрузка

80 Kg (2 cerniere - 2 bisagras - 2 Bänder - 2 hinges - 2 charnières - с 2 петлями)

COVER

-  Cromo sat. "F1", Cromo sat. "F1", Chrom matt "F1",
Satin chrome "F1", Chromé satiné "F1", матовый хром "F1"
 Nichel sat. "F2", Níquel sat. "F2", Nickel matt "F2",
Satin nickel "F2", Nickel satiné "F2", матовый никель "F2"
 Oro lucido, Oro brillante, Goldfarben,
Polished gold, Or brillant, золото блестящее

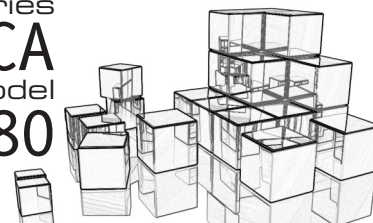
Cod.

K 5080 CS DXSX
K 5080 NS DXSX
K 5080 OR DXSX



series
KUBICA
 model
K5080

PATENTED

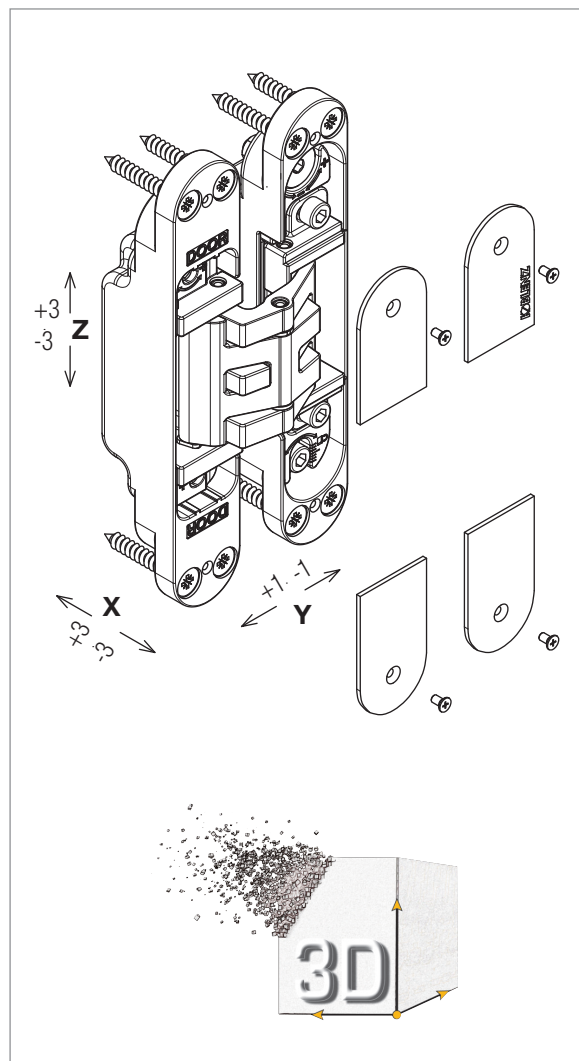


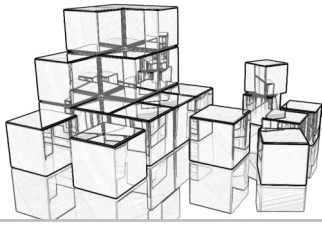
1:1



- Ⓚ lato porta
- ⓔ lado puerta
- Ⓛ Türblattseite
- Ⓢ Door side
- ⓕ coté porte
- Ⓜ сторона двери

- Ⓚ lato stipite
- ⓔ lado jamba
- Ⓛ Türpfostenseite
- Ⓢ Jamb side
- ⓕ coté chambranle
- Ⓜ сторона коробки



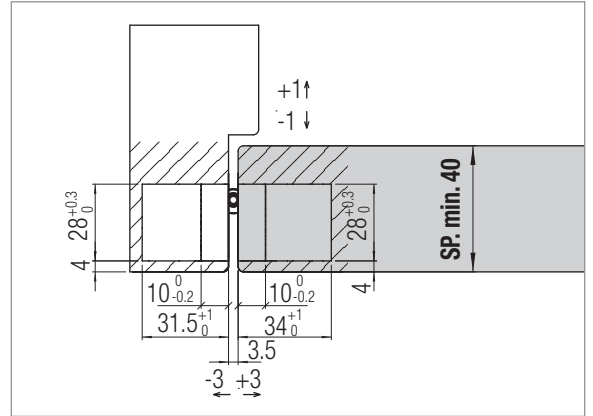


series
KUBICA
model
K5080

PATENTED

80 kg

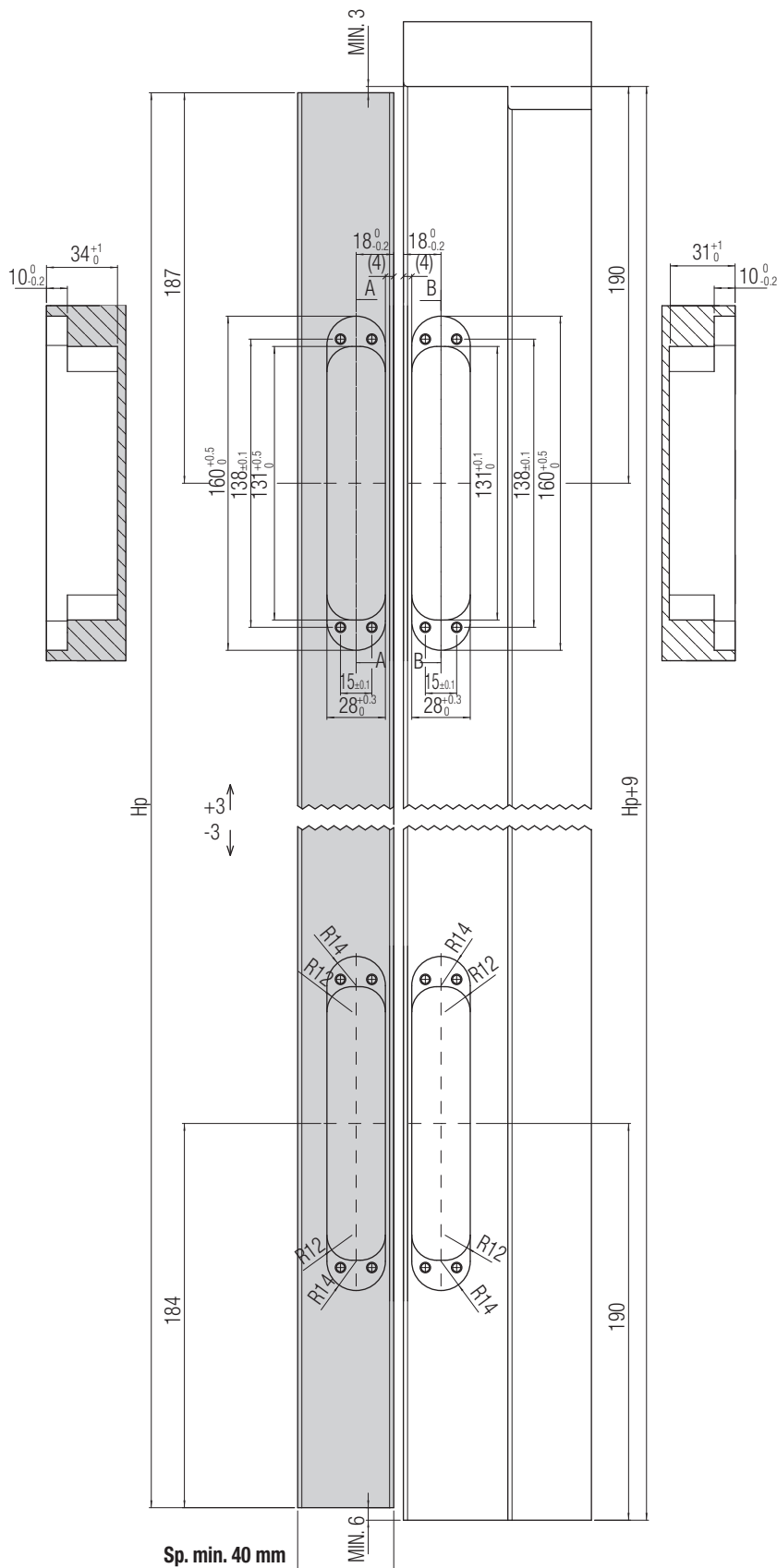
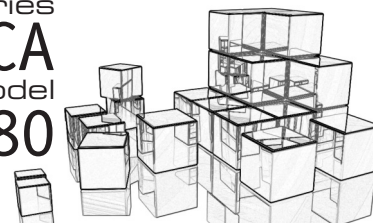
① Applicazione n° 2 cerniere ⑤ Aplicación 2 bisagras
 ② Anwendungsmöglichkeit 2 Bänder ⑥ Application no 2 hinges
 ③ Application 2 charnières ⑦ Применение 2 петель



① Apertura 0° ⑤ Apertura 0°
 ② 0°-Öffnung ⑥ Opening 0°
 ③ Ouverture 0° ⑦ Открывание 0°

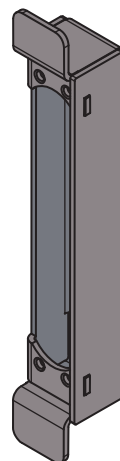
① Apertura 90° ⑤ Apertura 90°
 ② 90°-Öffnung ⑥ Opening 90°
 ③ Ouverture 90° ⑦ Открывание 90°

① Apertura 180° ⑤ Apertura 180°
 ② 180°-Öffnung ⑥ Opening 180°
 ③ Ouverture 180° ⑦ Открывание 180°



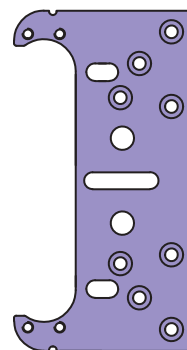
- (I) Accessori
 (E) Accesorios
 (D) Zubehör
 (GB) Accessories
 (F) Accessoires
 (RUS) Аксессуары

- (I) Tasca
 (E) Caja de fijación
 (D) Bandaufnahmetasche
 (GB) Hinge receiver
 (F) Boitier de fixation
 (RUS) Карман петли

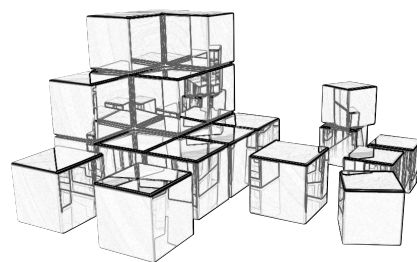


K 508 TASCA

- (I) Staffa per fissaggio
 (E) Pletina para fijación
 (D) Befestigungsplatte
 (GB) Fixing plate
 (F) Châssis pour fixation
 (RUS) Крепежная пластина



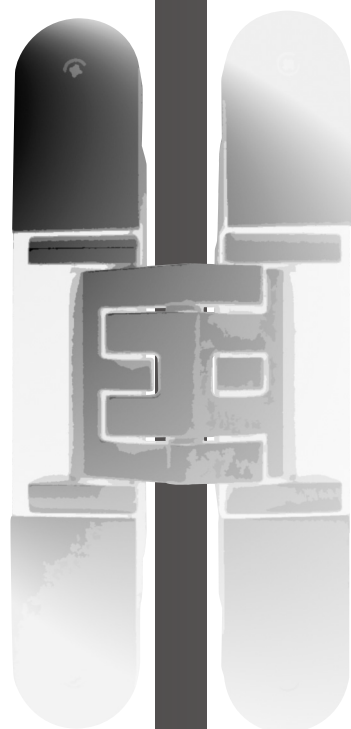
K 508 STAFFA



series
KUBICA
model
K5080



PATENTED



① Istruzioni di Montaggio



② Instrucciones de montaje

③ Montageanleitung

④ Assembling Instructions

⑤ Instructions de Montage

⑥ Инструкции по монтажу



- ① Istruzioni di Montaggio
- ② Instrucciones de montaje
- ③ Montageanleitung ④ Assembling Instructions
- ⑤ Instructions de Montage
- ⑥ Инструкции по монтажу

KUBICA K5080 80 kg

①

- ① Alloggiare le cerniere nelle rispettive fresate sulla porta (fig.1) e fissarle con le apposite viti.
- ② Alojar las bisagras en los mecanizados de la puerta (fig.1) y fijarlas con los tornillos suministrados.
- ③ Die Scharniere in die jeweiligen Fräsungen der Tür einführen (Abb. 1) und sie mit den vorgesehenen Schrauben festziehen.
- ④ Set the hinges in the relative door leaf millings (fig.1) and fix them with the relative screws.
- ⑤ Insérer les charnières dans les fraisages de la porte (fig.1) et les fixer avec les vis prévues.
- ⑥ Поместить петли в соответствующие пазы в двери (рис.1) и зафиксировать предназначенными шурупами.

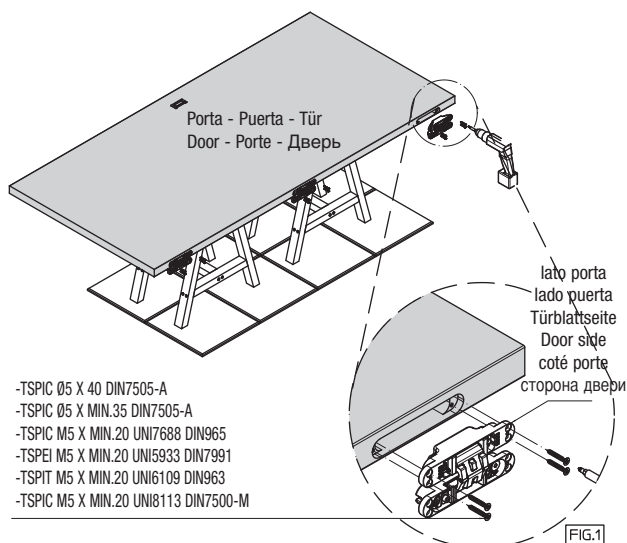


FIG.1

②

- ① Montare la porta sullo stipite alloggiando le cerniere nelle rispettive fresate (fig.2). Fissare le cerniere con le apposite viti.
- ② Instalar la puerta en el marco, alojando las bisagras en los correspondientes mecanizados (fig. 2). Fijar las bisagras con los tornillos.
- ③ Das Türblatt an der Zarge anbringen und die Türbänder in die jeweiligen Fräsungen einführen (Abb. 2). Die Türbänder mit den dafür vorgesehenen Schrauben befestigen.
- ④ Fix the door leaf to the jamb and insert the hinges into the millings (see picture 2). Fix the hinges with the specific screws.
- ⑤ Fixer la porte au chambranle en logeant les charnières dans les fraisages respectifs.
- ⑥ Установить дверь на дверной коробке, поместив петли в соответствующие пазы (рис.2). Зафиксировать петли предназначенными шурупами.

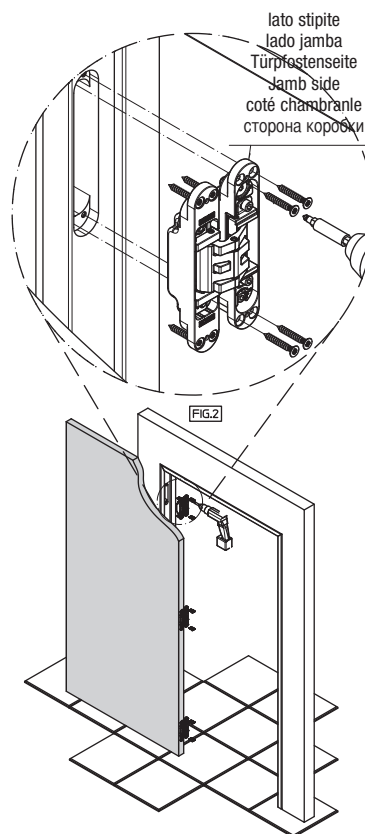
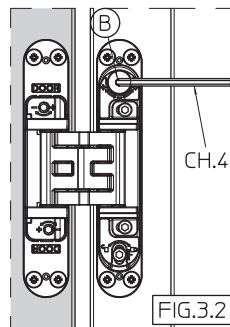
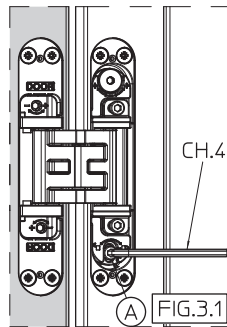
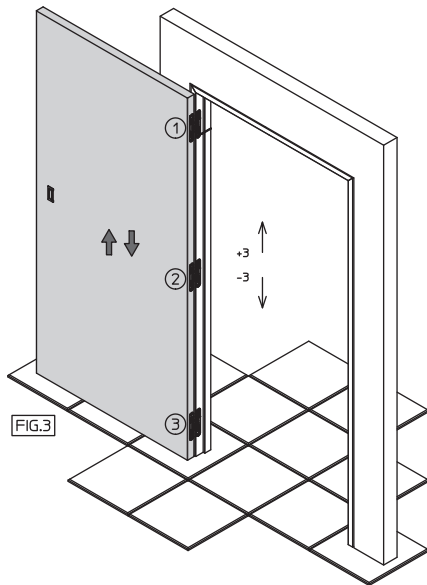
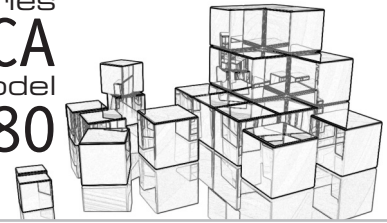


FIG.2

series
KUBICA
model
K5080

PATENTED



③

① **REGOLAZIONE VERTICALE**

Allentare la vite "A" su tutte le cerniere (fig.3.1). Regolare la cerniera ruotando il perno "B" (fig.3.2). Ripetere la regolazione su tutte le cerniere seguendo la sequenza indicata (fig.3) in modo da distribuire il peso della porta su tutte le cerniere. Terminata la regolazione procedere con il serraggio delle viti "A" (fig.3.1).

② **REGULACIÓN VERTICAL**

Aflojar el tornillo "A" en todas las bisagras (fig. 3.1). Regular la bisagra girando el tornillo "B" (fig. 3.2). Repetir la regulación en todas las bisagras siguiendo la secuencia indicada (fig.3) para distribuir uniformemente el peso. Una vez acabada la regulación, apretar todos los tornillos "A" (fig. 3.1).

③ **VERTIKALE JUSTIERUNG**

Schraube "A" an allen Türbändern lösen (Abb. 3.1) Türband justieren indem der Stift "B" gedreht wird. (Abb. 3.2) Die Justierung an allen Türbändern vornehmen, wie in Abb. 3 dargestellt, so dass das Türgewicht gleichmäßig auf alle Türbänder verteilt wird. Sobald die Justierung abgeschlossen ist, müssen alle Schrauben "A" (Abb. 3.1) festgezogen werden.

④ **VERTICAL ADJUSTMENT**

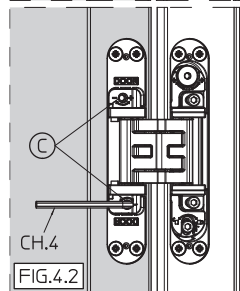
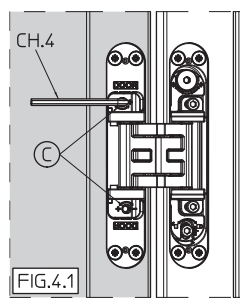
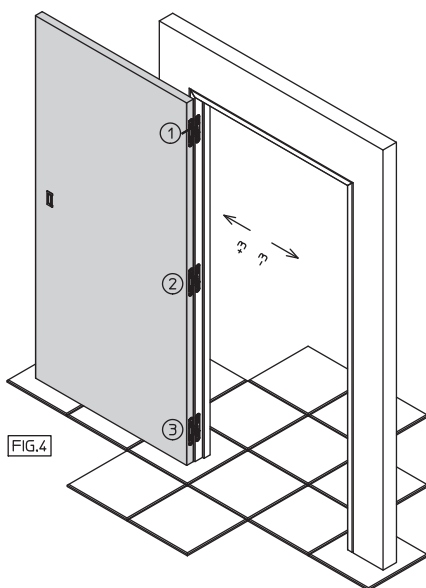
Loosen screw "A" on all hinges. (Fig. 3.1). Adjust the door hinge by turning pin "B" (fig. 3.2) Repeat the adjustment on all hinges by following the sequence as shown (Fig.3) so that the door weight is homogenously distributed on all door hinges. After having finished the adjustment, tighten all screws "A" (Fig. 3.1).

⑤ **RÉGLAGE VERTICAL**

Desserrer la vis "A" sur toutes les charnières (fig.3.1). Régler la charnière en agissant sur la vis de réglage "B" (fig.3.12). Répéter le réglage sur toutes les charnières en suivant la séquence indiquée (fig.3) de façon à distribuer le poids de la porte sur toutes les charnières. Une fois le réglage terminé, bloquer le réglage en serrant la vis "A" (fig.3.1).

⑥ **ВЕРТИКАЛЬНАЯ РЕГУЛИРОВКА**

При настройке петель ослабьте стопорный винт "А" (рис.3.1). Производите регулировку петель поворачивая штифт "В" (рис. 3.2). Отрегулируйте все петли в указанной последовательности, таким образом, чтобы вес двери был распределен равномерно на все петли. После окончания регулировки закрутите винты "А" (рис.3.1).



④

① **REGOLAZIONE ORIZZONTALE**

Regolare la porta ruotando i grani "C" (fig.4.1-4.2). Ripetere la regolazione su tutte le cerniere seguendo la sequenza indicata (fig.4).

② **REGULACIÓN HORIZONTAL**

Regular la puerta girando los tornillos "C" (fig. 4.1-4.2). Repetir la regulación en todas las bisagras siguiendo la secuencia indicada (fig. 4).

③ **HORIZONTALE JUSTIERUNG**

Das Türblatt justieren indem die Stifte "C" (Abb. 4.1-4.2) gedreht werden. Die Justierung auf allen Türbändern wiederholen wie in Abb. 4 dargestellt.

④ **HORIZONTAL ADJUSTMENT**

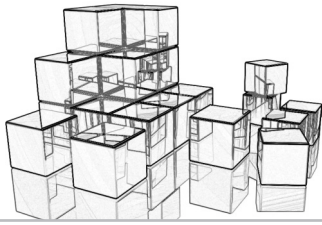
Adjust the door leaf by rotating pins "C" (fig. 4.1-4.2). Repeat the adjustment on all hinges as shown in the sequence (fig. 4).

⑤ **REGLAGE HORIZONTAL**

Régler la charnière en ajustant les vis "C" (fig. 4.1-4.2). Répéter le réglage sur toutes les charnières selon la séquence indiquée (fig. 4).

⑥ **ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ РЕГУЛИРОВКА**

Регулировать дверь путём поворачивания винтов "С" (рис.4.1-4.2). Повторить регулировку на всех петлях, следуя указанному порядку (рис.4).



series
KUBICA
model
K5080

PATENTED

5

① **REGOLAZIONE PROFONDITÀ**

Allentare la vite "D" (fig.5.1-5.2). Regolare manualmente la porta. Ripetere la procedura di regolazione sulle altre cerniere, seguendo la sequenza indicata (fig.5). Terminata la regolazione procedere con il serraggio delle viti "D" (fig.5.1-5.2) su tutte le cerniere.

Ⓔ **REGULACIÓN PROFUNDIDAD**

Aflojar el tornillo "D" (fig. 5.1-5.2). Regular manualmente la puerta. Repetir la regulación en todas las bisagras siguiendo la secuencia indicada (fig. 5). Una vez acabada la regulación, apretar el tornillo "D" (fig. 5.1-5.2) en todas las bisagras.

Ⓣ **TIEFENREGELUNG**

Klemmschraube "D" an allen Bändern lösen (Abb. 5.1) Die Türe in den passenden Ausdruck bringen. Alle Klemmschrauben "D" wieder festziehen (Abb. 5.2).

Ⓝ **DEPTH ADJUSTMENT**

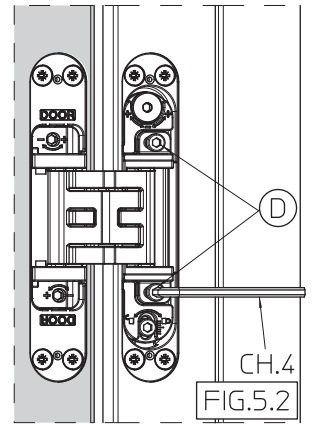
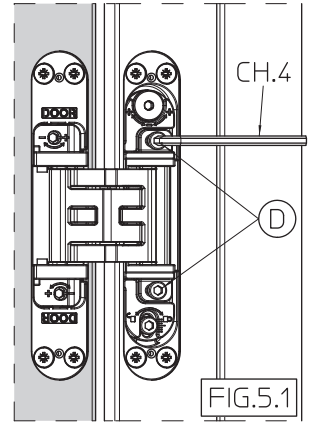
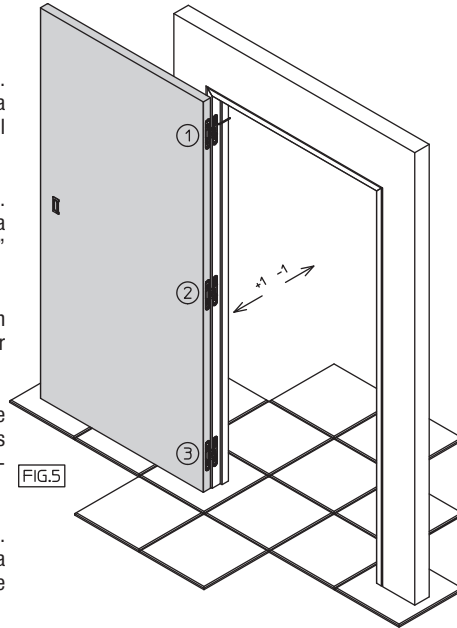
Loosen screw "D" (Fig. 5.1-5.2). Adjust the door manually. Repeat the adjustment procedure on all other hinges following the sequence as shown (Fig. 5). After having finished the adjustment procedure proceed with the tightening of screws "D" (Fig. 5.1-5.2) on all hinges.

Ⓕ **REGLAGE PROFONDEUR**

Desserrer la vis "D" (fig.5.1-5.2). Régler manuellement la porte. Répéter la procédure de réglage sur les autres charnières, en suivant la séquence indiquée (fig.5). Une fois le réglage terminé, bloquer le réglage en serrant les vis "D" (fig.5.1-5.2) sur toute la charnière.

Ⓜ **РЕГУЛИРОВКА ПО ГЛУБИНЕ**

Ослабьте винт "D" (рис.5.1-5.2). Отрегулировать дверь вручную. Повторите процедуру с оставшимися петлями в указанной последовательности (рис.5). После завершения установки закрутите винты "D" (рис.5.1-5.2).



6

① Applicare le mostrine utilizzando le viti in dotazione (fig.6).

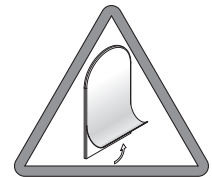
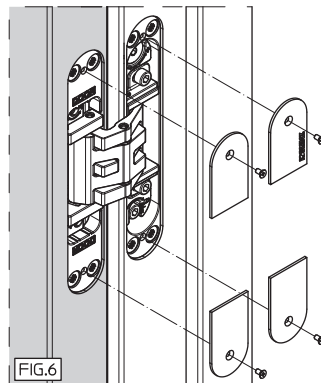
Ⓔ Aplicar las tapetas utilizando los tornillos suministrados (dib.6).

Ⓣ Anbringung der Abdeckkappen mit den beigegefügt Schrauben (siehe Abb. 6).

Ⓝ Apply the covers using the provided screws (fig.6).

Ⓕ Appliquer les caches en utilisant les vis fournies (fig.6).

Ⓜ Установить колпачки закрепив их прилагающимися винтами (рис.6).

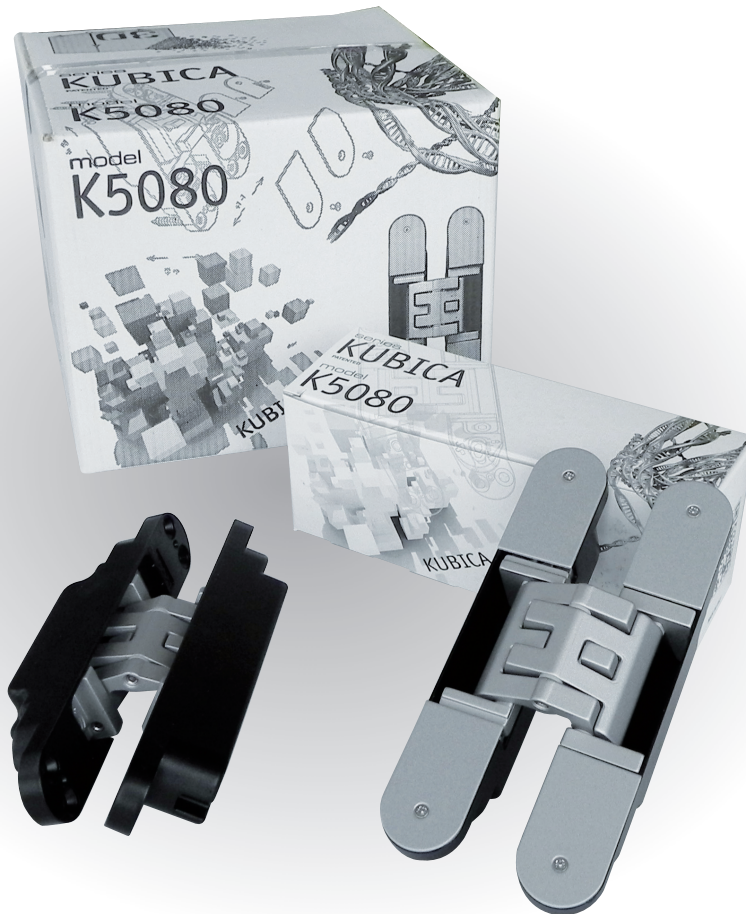
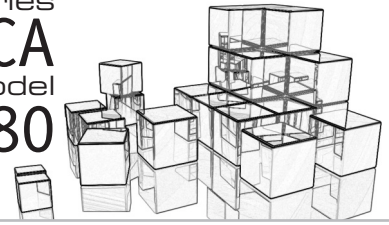


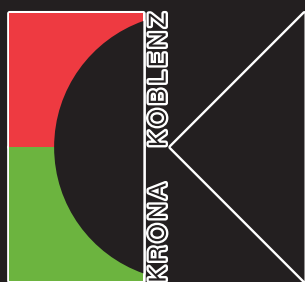
Rimuovere la pellicola (solo per Cromo sat.)
Quitar la película (solo para Cromo sat.)
Schutzfolie entfernen (Nur für Chrom matt)
Remove the film (only for Satin Chrome)
Détacher le film (seulement pour Chromé sat.)
Удалите пленку (Только для матовый хром)

-TSPIC M2,5 X 5 UNI8113 DIN7500-N

series
KUBICA
model
K5080

PATENTED






www.k-group.com

 Via Piane, 90 - 47853 Coriano (RN) - ITALY - Tel. +39 0541 657040 - Fax +39 0541 658211

 P.I. MOLI D'EN XEC NAVE n P3-3/6 _ c/ Molí d' en Xec, n 49/55 C.P. 08291 Ripollet - (Barcelona) - ESPAÑA - Tel: +34 93 591 0410 - Fax: +34 93 591 0498

 Am Pfahlgraben 4-10 - 35415 Pohlheim-Garbenteich - DEUTSCHLAND - T +49 (0) 6404-69775-0 - F +49 (0) 6404-69775-11

 Saint Georges De Reneins (69830) - 635 Boulevard Napoléon Bullukian - FRANCE - Tel : +33-474090939 - Fax : +33-474090932

 109052, г. Москва, ул. Нижегородская, д. 50 - РОССИЯ - Тел/факс +7 (495) 287-16-08